



CSERC hace malabares para cumplir con el trabajo de la temporada de campo y muchas otras exigencias intensas

Nuestro personal realiza muchos de nuestros esfuerzos durante todo el año, pero desde mediados de la primavera hasta mediados del otoño es, por mucho, la temporada más ocupada del Centro para hacer el monitoreo de vigilancia forestal, liderar los días de trabajo de restauración, estudiar los impactos del ganado en los prados y participar en todo el trabajo normal de grupos de interesados, reuniones de agencias, puntos en disputa sobre el agua y mucho más.



En este número destacamos nuestro seguimiento frecuente del Parque Yosemite, donde este año un sistema de reservas de uso diurno reducido y un mayor número de reservas llevaron a más visitantes al Parque abarrotado.

También describimos el estado preocupante de los puercoespines, dentro de nuestra región local y en otros lugares de los bosques de California. En nuestro trabajo haciendo días de trabajo de restauración en tierras públicas de la región local, Chelsea de nuestro personal destaca los muchos proyectos de voluntariado exitosos que lideró (además de una oportunidad aún por venir).



Cierra (que se unió a nuestro personal para aumentar nuestra capacidad para la temporada de campo) describe el interés creciente por reintroducir castores en la región donde la ingeniería de su hábitat acuático podría proporcionar beneficios.

Stan y Tom resumen algunos de los esfuerzos de monitoreo de vigilancia de CSERC, y también proporcionan algunas fotos y descripciones impresionantes de la vida silvestre que logramos atraer a nuestras cámaras.

Y, tristemente, en medio de todos los esfuerzos positivos, también describimos las propuestas de la Administración para acabar con la Regla de Áreas de No Acceso (que protege las áreas silvestres preciosas), reducir el tamaño de las agencias federales de tierras y debilitar muchas pólizas nacionales clave de conservación. Los desafíos para la naturaleza en las tierras federales son crecientes y significativos.

Finalmente se publican los detalles del Proyecto MAC tan esperado y masivo

En los últimos tres años, CSERC y otros miembros del Grupo de Consenso de Amador Calaveras (Amador Calaveras Consensus Group - ACCG) celebraron múltiples reuniones cada mes para tratar de encontrar un consenso para un proyecto gigantesco que se realizará en las tierras forestales nacionales de la región.

Hubo momentos en que madereros, agencias de agua, ambientalistas, el Servicio Forestal, propietarios locales, y otras partes interesadas presionaron abiertamente para que se adoptaran medidas y tratamientos forestales que mejor respondieran a sus intereses específicos. Pero una y otra vez prevaleció un espíritu de colaboración, y todas las partes hicieron las concesiones necesarias para llegar a un acuerdo consensuado.

Esos acuerdos incluyen no talar en áreas de no acceso, protección para árboles grandes y viejos, una baja cantidad de uso de herbicidas, distribución generalizada de cortafuegos, hasta 79.000 acres de raleo forestal, 42.000 acres de tratamientos de reducción de combustible y muchos incendios prescritos. Un objetivo clave es reducir el riesgo de incendios dañinos.

El Proyecto fue categorizado por el Servicio Forestal como un plan de emergencia que acelera la toma de decisiones y solo permite el análisis de la alternativa de acción o ningún proyecto en absoluto. Aunque eso podría haber sido muy controvertido, al menos en este momento, el Bosque Eldorado y los funcionarios del Bosque Stanislaus han mantenido intactos los acuerdos de consenso que el grupo ACCG trabajó tan duro para lograr durante los muchos años de planificación.

El crédito por llevar el proyecto a esta etapa es para la Autoridad de la Cuenca Hidrográfica del Río Upper Mokelumne (Upper Mokelumne River Watershed Authority - UMWRA), que invirtió fondos para ayudar a realizar la planificación y los estudios esenciales para el proyecto.

En las próximas semanas, el Servicio Forestal revisará los comentarios públicos presentados sobre la acción propuesta. Tal como está previsto actualmente, CSERC apoya el Proyecto MAC en general como consistente con los acuerdos del ACCG.



***This fall 2025 newsletter
is a publication of the
Central Sierra Environmental Resource Center
P.O. Box 396, Twain Harte, CA 95383***

Phone: **(209) 586-7440**
E-mail: **johnb@cserc.org**
Website: **www.cserc.org**

***CSERC is a 501(c)(3) non-profit organization
working to protect the water, wildlife, and wild
places of the Northern Yosemite region. CSERC relies
entirely on grants and donations from people like
you to do that critical mission.***

Board of Directors

Tom Parrington
Cris Barsanti
Robert Rajewski
David Michaels
Steve Hannon
Jeff Tolhurst
Mike Skutches

Staff

Stan Dodson, program director
John Buckley, executive director
Heather Campbell, website translator
Chelsea Lewandowski, conservation
Dr. Tom Hofstra, staff ecologist
Cierra Torrez, field associate

Golden State Natural Resources modifica su plan, pasando de enviar pellets de madera al extranjero a usar biomasa para usos ampliamente respaldados



En los últimos años, hubo una mezcla de respuestas a una propuesta de Golden State Natural Resources (GSNR) de recolectar cantidades masivas de madera residual de proyectos forestales y de molinos. Miles de pilas de residuos de madera (biomasa), como se muestra en la foto de la izquierda, se crean cada año en los bosques locales.

El plan del GSNR era procesar la biomasa en pellets para su envío a mercados extranjeros. Algunos críticos condenaron el plan para quemar madera, a pesar de que la enorme cantidad de madera de desecho normalmente se quema de todos modos, al aire libre en el bosque.

CSERC se puso en contacto con GSNR para establecer estrategias sobre las formas en que la cantidad enorme de biomasa que no se utiliza de manera productiva podría ser utilizada con menos controversia. En parte debido a los cambios en la economía de mercado, pero principalmente para desarrollar un proyecto de biomasa que pueda obtener un amplio apoyo público, **GSNR abandonó públicamente el plan de pellets de madera en el extranjero y cambió a centrarse en convertir la biomasa en astillas de madera.**

Las astillas de madera y otros materiales de madera residual tienen el potencial de convertirse en combustibles alternativos o en productos de madera alternativos, como el tablero de virutas orientadas. El reto es encontrar un uso estratégico para las astillas de madera que pueda al menos cubrir los gastos de recolección, producción y distribución del producto final. En este momento, GSNR está tratando de diseñar y encontrar fondos **para un campus de innovación de productos de madera que se ubicará en el Condado de Tuolumne.** Proporcionaría espacio y equipo para una amplia gama de actividades iniciales encaminadas a lograr usos rentables de los materiales de desecho leñosos. CSERC ha apoyado abiertamente la propuesta de GSNR de crear un campus local de innovación de productos de madera y comenzar a probar formas de utilizar de manera sostenible la biomasa forestal.

Una instalación de biomasa de uso múltiple completamente separada llamada Tuolumne Biomass LLC (que se muestra a la derecha) ya está operando en el área local. Esa instalación utiliza una porción pequeña, pero significativa, de la enorme cantidad de biomasa de madera residual que, de lo contrario, se sigue quemando en pilas en el bosque local sin proporcionar ningún valor público.

A medida que se intensifique el trabajo en los grandes proyectos forestales de paisaje ya aprobados, se producirán enormes cantidades de biomasa. La necesidad de hacer un buen uso del material de desecho se vuelve aún más importante.



CSERC continúa una temporada de trabajo de campo llena de monitoreo de prados, estudios de vida silvestre y otras actividades importantes de vigilancia

Desde mediados de primavera hasta mediados de otoño, el personal de CSERC está totalmente comprometido, haciendo malabares para cumplir con diversas actividades de campo y todo nuestro trabajo regular. Pero son estos esfuerzos iniciales de campo los que mantienen a nuestro personal bien informado, lo que nos ha dado una credibilidad bien merecida ante las agencias y otros socios.

Con nuestras visitas regulares a los prados, hemos continuado nuestro compromiso de **monitorear el pasto de ganado** en el Bosque Stanislaus. Monitoreamos más de 60 prados en 14 parcelas diferentes, muchas veces más de lo que el personal de manejo de pastizales del Servicio Forestal del EE. UU. visitará en cualquier temporada determinada.



El sobrepastoreo es un incumplimiento común que a menudo reportamos.



Con el tiempo, el pisoteo del ganado en las orillas de los arroyos puede provocar más erosión, barrancos profundos y prados secos.

En nuestras encuestas, medimos hierbas de prado y tomamos fotos en lugares establecidos. Realizamos este trabajo antes, durante y después de la temporada de pasto, no solo para poder comparar los efectos de pastoreo, sino también para alertar al personal de manejo de pastizales cuando surjan problemas, con suerte antes de que ocurra un daño significativo a los recursos.

En particular, monitoreamos los efectos de pastar el ganado en características acuáticas especiales, como arroyos, manantiales y turberas. Cuando observamos problemas inaceptables de daños a los recursos, presionamos al personal del Servicio Forestal para que exija que el ganado sea trasladado. En algunos casos, ayudamos al personal del Bosque levantando o manteniendo cercas para proteger las áreas de prado.



Esta temporada, nuestros esfuerzos de trabajo de cercas protegieron eficazmente cinco prados sensibles de los impactos del ganado. Esa protección de prados es uno de los trabajos más significativos que hemos logrado, por lo que esperamos añadir nuevos proyectos de cercas a nuestra lista de compromisos el próximo año (*vea Oportunidades de Voluntariado en la página 7*).

La **intrusión del ganado** es otro problema que solo puede detectarse mediante un monitoreo constante de campo en el bosque. Este año hemos observado múltiples violaciones de la entrada de ganado nuevamente en Prado Bourland, donde el pasto de ganado está prohibido dentro del Área Natural de Investigación.

Con solo un biólogo de vida silvestre en todo el Bosque Stanislaus, nuestros **estudios de vida silvestre** se han vuelto aún más valiosos para ayudar con la gestión forestal. En lo que va del año, hemos establecido y mantenido nueve conjuntos de estaciones de censo – 42 cámaras en total – en los cuatro distritos del Bosque local.

En una sola estación de cámara trampa este verano, registramos una diversidad increíble de especies. Un marta pescadora del Pacífico, un cacomixtle, un puma y un gato montés se muestran a continuación. También visitaron la misma estación una osa mamá y sus oseznos, cachorros de zorro gris, ardillas listadas, ardillas grises, tlacuache, y una mofeta rayada.



También monitoreamos las ventas activas de madera

Este verano, las operaciones madereras en el bosque nacional local alcanzaron su nivel más alto en muchos años. El personal de CSERC visitó las ventas de madera para expresar reconocimiento al personal del Servicio Forestal de los EE. UU. por haber cumplido visiblemente con los requisitos, y planteamos preocupaciones donde encontramos problemas que debían resolverse. Algunas de las operaciones de tala y reducción de combustible merecieron altas calificaciones basadas en nuestras visitas de monitoreo.



¡14 días exitosos y divertidos de trabajo voluntario de restauración completados!



Prado Quail

Se pasaron varios días trabajando para reconstruir la cerca protectora y eliminar las malezas invasoras, gracias a una subvención de la Schwemm Family Foundation.



Prado Ackerson

Plantamos vegetación nativa y ayudamos a preparar miles de plántulas para su plantación posterior, todo en colaboración con el personal del Parque Yosemite.

Uno de los aspectos más destacados para todo nuestro personal es cuando llegamos a trabajar codo a codo con nuestros voluntarios dedicados y trabajadores en un día de trabajo de restauración. Esta página y la siguiente muestran algunos de los días de voluntariado que CSERC ya llevó a cabo este año, cada uno logrando un trabajo significativo que beneficia prados, vida silvestre, recursos hídricos u otros recursos importantes.

Durante una temporada de campo, es probable que la variedad de proyectos se adapte a los intereses y las capacidades de casi cualquier persona. Algunos días de trabajo en terrenos accidentados pueden ser físicamente exigentes. Otros, como la recolección de semillas, pueden ofrecer actividades sencillas para ayudar con casi ningún esfuerzo físico, todo en un entorno pintoresco.



Wet Meadow Springs

Se dedicaron varios días de trabajo voluntario a eliminar malezas invasoras y reparar la cerca de exclusión.



En múltiples sitios de prado saludables, los voluntarios y el personal recolectaron semillas de plantas nativas para usarlas más tarde para revegetar prados degradados.



Sendero de los Gargoyles

El proyecto de voluntariado rehabilitó el sendero y reemplazó los letreros interpretativos.

¡Todavía hay tiempo esta temporada para inscribirse como voluntario de CSERC!



Múltiples Sitios de Prado
Colección de semillas de plantas nativas



Prado Sapps
Eliminación de miles de coníferas invasoras

Las manos adicionales de nuestros voluntarios energéticos son esenciales para ayudar a CSERC a restaurar y proteger algunos de los lugares preciosos y en riesgo en nuestra región. ¡La actitud positiva de “poder hacer” que muestran nuestros voluntarios es contagiosa! **En lo que va de año, 57 voluntarios han donado casi 350 horas para ayudar a completar proyectos importantes en nuestra área local, en muchos casos teniendo un impacto positivo y duradero.**

A medida que este boletín se imprime, nuestro próximo día de voluntariado de restauración está programado para estar en Prado Ackerson el jueves 16 de octubre. Si usted está interesado en unirse a nosotros para ese día de voluntariado, o si desea obtener más información sobre cómo ser un voluntario de CSERC, por favor póngase en contacto con Chelsea de nuestro personal en chelsea@cserc.org o llame al (209) 586-7440. El espacio es limitado para nuestro día de voluntariado de Prado Ackerson, ¡así que RSVP de inmediato!



Prado Quail



Sendero de los Gargoyles



Wet Meadow Springs

Castores - A nivel local hay un interés creciente en estos 'ingenieros de humedales naturales'



Foto de Robes Parrish/USFWS

Castores (*Castor canadensis*) son las especies de roedores más grandes de América del Norte. Los castores adultos pueden pesar hasta 40 libras y medir más de tres pies de largo. Son una especie clave, ayudando a crear y mantener hábitats diversos en todo California. Originalmente, la población de castores en los Estados Unidos era unos 100-200 millones. Sin embargo, la explotación y erradicación de la especie por parte del ser humano hacen que los avistamientos locales sean cada vez más escasos.

Recientemente, los castores han pasado de ser considerados una especie potencialmente molesta a ser valorados cada vez más por la amplia gama de beneficios ecológicos que crean en el paisaje. Los activistas locales de la vida silvestre se han movilizado en los últimos años con el objetivo de reintroducir castores en nuestra región para que puedan ayudar a restaurar naturalmente los hábitats de los humedales que benefician a tantas especies. Mediante las presas de barro que construyen a lo largo de los arroyos, los castores pueden ayudar a desviar el agua hacia las llanuras aluviales, elevando así los niveles de agua en zonas secas.

En las últimas décadas, los avistamientos de castores han sido raros para la mayoría de los que pasan tiempo al aire libre en nuestra región local vasta. Sin embargo, todavía están ahí afuera, esperando ser vistos. Los castores son en su mayoría nocturnos, por lo que su mejor oportunidad para verlos es al atardecer o al amanecer en los hábitats de arroyos, ríos y lagos en toda nuestra región. De hecho, uno de nuestros empleados de CSERC vio a un castor nadando en el curso bajo del Río Tuolumne en agosto de este año!



Foto de Oregon State Dept. of Wildlife

En las reuniones locales de los actores forestales, los defensores de los castores instan periódicamente a los grupos de colaboración y las agencias de vida silvestre a buscar sitios adecuados para la reintroducción de castores para demostrar sus habilidades de ingeniería que benefician a los humedales y especies acuáticas.

Lo mantendremos informado si se materializan las planes de reintroducción locales.

La administración cambia la política en Yosemite con el objetivo de aumentar el número de visitantes



Durante la última década, los funcionarios del Parque Nacional de Yosemite admitieron abiertamente que las consecuencias de demasiados vehículos y visitantes fueron atascos de tráfico frecuentes, aglomeración y congestión, además de diversos grados de impacto en los recursos.

En 2022, el Parque lanzó un proceso de planificación para crear políticas de gestión que permitieran un gran número de visitantes, pero que todavía establecieran límites para reducir la congestión.

Ese Plan de Gestión de Visitantes que llevó “años en preparación” fue dejado de lado por la nueva Administración. Desde entonces, la Administración presionó a algunos empleados del Parque para que se jubilaran temprano e hizo numerosos cambios en la gestión que llevaron a otros a renunciar. Todo eso ha ejercido presión sobre la capacidad ya limitada del Servicio de Parques.

Ahora el Servicio de Parques ha cambiado a promover niveles altos de uso de visitantes en lugar de limitar los vehículos y las visitas a niveles que el personal puede manejar fácilmente o que no dañarán los recursos. El nuevo superintendente del Parque Ray McPadden habló recientemente ante supervisores del condado para enfatizar la meta del Servicio de Parques de aumentar las visitas en comparación con años anteriores. Esa es la opinión opuesta de los superintendentes anteriores del Parque Yosemite.

CSERC ha monitoreado constantemente el Parque desde la primavera hasta el otoño para evaluar las condiciones y los niveles de congestión. No es de extrañar que a finales de la primavera nos dimos cuenta de que a media o última mañana, los estacionamientos de Valle Yosemite y Glacier Point estaban llenos. Algunos baños tenían personal insuficiente para suministrar artículos esenciales. Incluso bajo el sistema de reserva de uso diario más corto, encontramos que los estacionamientos a mediodía casi siempre estaban más allá de la capacidad. Los conductores frustrados estacionaban los autos a lo largo de los caminos, entre los árboles, o entrando en prados. Esa congestión ha resultado, en parte, del aumento del número de reservas diarias por parte del Servicio de Parques en un 31%, además de una nueva regla para permitir la entrada de visitantes sin reservas a partir de las 2 p.m. cada día.



La nueva dirección de la política ha significado tiempos con esperas largas en las estaciones de entrada (especialmente los fines de semana) junto con un mayor número de hacinamientos en general de lo que nuestro personal ha observado durante varios años. Lo que le espera al Parque en términos de vehículos y gestión de visitantes para el próximo año todavía no está claro.



La administración federal continúa los esfuerzos para debilitar las agencias y eliminar las políticas ambientales de larga data

Con el objetivo de aumentar la producción de madera y cualquier otro uso comercial o extracción concebible en tierras federales, la Administración ha estado trabajando sin descanso para paralizar las protecciones ambientales y reducir el nivel de personal de la agencia que supervisa esas políticas nacionales.

Durante décadas, los partidos de ambos lados del pasillo han apoyado las políticas ambientales nacionales cuando las agencias planifican proyectos en tierras federales. Pero ahora el liderazgo en Washington D.C. está llevando a cabo una propuesta para debilitar significativamente la **Ley Nacional de Política Ambiental (National Environmental Policy Act - NEPA)** con el objetivo declarado de “racionalizar” el proceso federal de permisos. Las directivas clave limitarían el alcance de la revisión medioambiental y reducirían la participación del público. Grandes proyectos en terrenos públicos federales podrían ser planeados a puertas cerradas y solo liberados al público cuando ya es demasiado tarde para proporcionar información clave para proteger los recursos naturales.



En la **Oficina de Manejo de Tierras (Bureau of Land Management - BLM)**, se adoptó una regla el año pasado que puso la “conservación” como un uso igualitario con la tala, la perforación de petróleo y gas, los pastiazles, la minería, el acceso de vehículos todoterreno y más. Ahora la nueva Administración propone rescindir completamente esa regla, lo que significa que los proyectos de conservación y restauración ambiental volverían a tener una prioridad menor en tierras BLM que cualquier uso comercial.

En el Servicio Forestal, la Administración está tratando de revertir la **Regla de Áreas de No Acceso (Roadless Rule)** de 2001, una regla ambiental de importancia crítica que ha protegido 58 millones de acres de tierras forestales nacionales en todo Estados Unidos de la construcción de nuevos caminos, tala y perforación. La Administración afirma que la tala y la construcción de caminos en estas áreas silvestres disminuirán el riesgo de incendios forestales devastadores. Pero CSERC señala investigaciones que demuestran que la mayoría de los incendios forestales son causados por el hombre y a menudo comienzan cerca de caminos; y que las áreas intactas de no acceso son más resistentes al fuego, y claramente más beneficiosas para el hábitat de vida silvestre, los valores de recreación y la calidad del agua.

En lo que va del año, ha habido medidas generalizadas tomadas por la Administración para maximizar los productos económicos en tierras federales a costa del agua, la vida silvestre y la calidad del aire. Funcionarios clave se han jactado abiertamente de su intención de derogar las reglas que se adoptaron anteriormente para reducir los impactos del cambio climático.

CSERC se dedica a defender la naturaleza en la región del Norte de Yosemite



En nuestro trabajo para proteger el agua, la vida silvestre y las áreas silvestres en la región del Norte de Yosemite, CSERC cuenta con el apoyo de contribuciones deducibles de impuestos y subvenciones de fundaciones privadas.

Muchos de nuestros miembros configuran donaciones recurrentes en nuestro sitio web, ya sea mensual, trimestral o anualmente.

Visite www.cserc.org y haga clic en "Haga una donación" para obtener más información. Su apoyo realmente importa. ¡Gracias!

Hacer una donación de acciones puede reducir o eliminar los impuestos sobre las ganancias de capital

CSERC recientemente se inscribió con un nuevo servicio que agiliza el proceso complejo de donación de acciones a organizaciones caritativas como la nuestra. Stock Donator proporciona soporte para ambos lados de la transacción, es gratuito para los donantes, y cobra solo una tarifa del 1,9% a los destinatarios sin fines de lucro. Para obtener más información, visite StockDonator.com o póngase en contacto con el director de programas de nuestro Centro, Stan Dodson, al stan@cserc.org o al (209) 586-7440.

✂-----

"Aquí está mi donación deducible de impuestos para los muchos esfuerzos de CSERC".

Nombre _____ E-mail (opcional) _____

Dirección _____

Donación: __\$30 __\$50 __\$100 __\$500 __ otro (opción de donación mensual disponible en el sitio web)

Envíe su donación por correo a:

CSERC
Box 396
Twain Harte, CA 95383

¿Preguntas? Llame: (209) 586-7440

O haga una donación en línea a:

www.cserc.org

Central Sierra Environmental Resource Center (CSERC)
P.O. Box 396
Twain Harte, CA 95383
(209) 586-7440 e-mail: info@cserc.org

Nonprofit Organization
U.S. Postage Paid
Permit #113
Sonora, CA 95370

ADDRESS SERVICE REQUESTED

¿Ha visto un puercoespín escurridizo? CSERC pide su ayuda



A pesar de que nuestro personal ha pasado miles de días a lo largo de los años en las montañas locales, es extremadamente raro para nosotros ver un puercoespín. Tan comunes como son en las historias y en los relatos históricos, hoy en día son tan raros que su persistencia es motivo de preocupación.

CSERC ha sido contactado periódicamente por aquellos que han visto un puercoespín, quienes han visto en línea que mantenemos un registro. **Ahora les instamos a ustedes – nuestros miembros – para que reporten cualquier avistamiento que hayan tenido en los últimos años o cualquier nuevo avistamiento que puedan tener.**

Nos estamos asociando con biólogos federales y estatales para compilar una base de datos de avistamientos. Por favor, ayude compartiendo cualquier observación de puercoespín.

BOLETÍN DE OTOÑO DE 2025

Visite nuestro sitio web: www.cserc.org

Impreso en papel 100% reciclado

